

GEMEINDE-INFORMATION

der Marktgemeinde Deutsch Kaltenbrunn



Amtliche Mitteilung für Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn

Dieses Rundschreiben finden Sie auch auf unserer Homepage: www.deutschkaltenbrunn.eu

Ausgabe Juni 2020 • Nr. 2/2020

An einen Haushalt • Zugestellt durch post.at

Foto: © Chris Lechner;
aufgenommen zwischen DK & RB, nahe Kastellweg



Einen wunderschönen Sommer

**wünscht Bürgermeisterin Andrea Reichl
mit den Gemeinderäten und dem gesamten Team
der Marktgemeinde!**



Geschätzte Bevölkerung von Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn!

Die großen Ferien stehen vor der Tür! Wo ist nur die Zeit geblieben? Durch die Corona Pandemie ist das letzte Vierteljahr noch viel schneller vergangen als sonst. Wir sind als Gemeinde und somit als Gemeinschaft gut durch diese Zeit gekommen. Durch Krisensituationen lernt man einiges, aber vor allem wird einem auch bewusst, wie glücklich wir uns schätzen können hier auf dem Land zu leben.

Für viele Familien waren homeschooling und homeoffice schon eine große Herausforderung, die sie aber sehr gut meisterten. Unsere ältere Generation wurde von den Helferleins bestens versorgt. Wie geht's unseren heimischen Betrieben? Einige haben, Gott sei Dank, nichts „abbekommen“ oder sind mit ein paar kleinen Kratzern davon gekommen. Die Dienstleister und unsere Gastwirte, Direktvermarkter usw., arbeiten mit frischem Elan und sind positiv gestimmt. Wir alle können sie unterstützen, indem wir ihre Dienste in Anspruch nehmen. Helfen war wohl noch nie so einfach. Und sie alle werden dafür dankbar sein. Erst vor kurzem hat die WKO eine Berechnung veröffentlicht:

„[...] Dass selbst kleinere Konsumententscheidungen einen großen Effekt haben, veranschaulicht folgende kleine Modellrechnung zum Thema Gastronomie: Würden sich alle Erwerbstätigen in Österreich zweimal in der Woche im Gasthaus einen großen Apfelsaft gespritzt bestellen, bringt das unserer Gastronomie einen Umsatz von 144 Millionen Euro und ganz Österreich durch direkte und indirekte Effekte über 2000 Arbeitsplätze.“ (news.wko.at)

Diese Modellrechnung kann natürlich auf all unsere Lebensbereiche umgemünzt werden: ob auf das Brot vom Nahversorger, der kleine Wocheneinkauf im lokalen Supermarkt, den neuen Haarschnitt bei der Lieblingsfriseurin. Unterstützen wir gemeinsam unsere UnternehmerInnen!

Ich wünsche Ihnen einen erholsamen Sommer und viele, tolle Erlebnisse. Erfreuen wir uns an der immer weiter zurückkehrenden Normalität und hoffen wir auf das Beste.

Ihre Bürgermeisterin Andrea Reichl

Öffnungszeiten des Gemeindeamtes / Bürgerservices

Montag bis Donnerstag 7.00 – 15.00 Uhr
Freitag 7.00 – 12.00 Uhr
Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung
Telefon 03382/71800 • Fax: 03382/71800-2
www.deutschkaltenbrunn.eu
E-Mail: post@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

Sprechstunden der Bürgermeisterin

Montag 8.00 – 12.00 Uhr
Freitag 8.00 – 12.00 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat 8.00 – 10.00 Uhr
und jederzeit nach telefonischer Vereinbarung:
03382/71800-0 (Gemeindeamt),
0676/7062911 (Andrea Reichl) oder per E-Mail an:
andrea.reichl@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

Öffnungszeiten Müllsammelzentrum / Altstoffsammelzentrum

Jeden Freitag 7.30 – 11.00 Uhr
und jeden 1. Samstag im Monat 8.00 – 11.00 Uhr
Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter: 0664/4521951

Bausprechtage

Die nächsten Bausprechtage mit Ing. Martin Mayfurth finden am 02.7., 10.9., 08.10., 05.11., 03.12.2020 jeweils von 17 bis 18 Uhr im Gemeindezentrum statt. Bitte um Voranmeldung!

Baumeisterauskünfte bitte nur über das Gemeindeamt und nicht beim Baumeister direkt!



Ihre Marktgemeinde auf Facebook

Nicht nur offline durch unsere Gemeindezeitung, sondern auch online über Facebook können Sie das Gemeindegeschehen verfolgen. Liken Sie unsere Facebook Page und bleiben Sie immer top informiert:

<http://bit.ly/MarktgemeindeDK>





Dickdarmkrebsvorsorge 2020

Gemäß § 116 Abs. 1 Z 5 ASVG trifft die Krankenversicherung Vorsorge für zielgerichtete, wirkungsorientierte Gesundheitsförderung und Prävention. Die Zielgruppe der 40 bis 80-jährigen Personen (Geburtsjahrgänge 1940-1980) mit Hauptwohnsitz in Deutsch Kaltenbrunn bzw. Rohrbrunn erhält in der KW 39 (21.-25.9.2020) Stuhlproben zur Dickdarmkrebsvorsorge. Diese werden heuer wieder von unseren Bauhofmitarbeitern verteilt.

Bitte um telefonische Bekanntgabe unter Tel. 03382/71800, wenn Sie an der Dickdarmkrebsaktion 2020 nicht teilnehmen möchte.

Als **Abgabetermin** merken Sie sich bitte den **14.10.2020** vor. Entweder durch Abholung von den Gemeindearbeitern (hier müssen die Proben jedoch gut sichtbar um 7 Uhr an der Haustür oder -tor angebracht sein – sodass diese leicht zu erkennen sind) oder aber direkt beim Gemeindefacharzt nur am 14.10.2020 bis 17 Uhr abgeben.

Arzt-Neuigkeiten

Für die Nachfolgepraxis Dr. Leonhardt hat sich Dr. Philipp Karner beworben. Er ist 40 Jahre alt, stammt aus der Steiermark und arbeitet derzeit am Kepler Universitätsklinikum in Linz. Nach der Befürwortung der Bewerbung durch Ärztekammer und Sozialversicherung finden nun die Detailgespräche bezüglich der 6-monatigen Zusammenarbeit mit Dr. Leonhardt ab 1.10.2020 und der folgenden Praxisübernahme am 1.4.2021 einerseits und der möglichen Unterstützung seitens der Marktgemeinde andererseits statt.

Friedhof Deutsch Kaltenbrunn

Aufgrund der Empfehlungen von der Landesregierung, heuer noch sparsamer zu wirtschaften und nur die notwendigsten Projekte durchzuführen, ist geplant, die Planung des Friedhofszaunes so weit fertigzustellen, dass spätestens Anfang 2021 sofort mit der Durchführung begonnen werden kann.

Wir laden Sie herzlich zur Präsentation der Entwürfe für die Neugestaltung des Friedhofes Deutsch Kaltenbrunn am Mittwoch, den 5.8.2020 um 19 Uhr ins Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn ein!

Kranzentsorgung

Kränze dürfen nicht im Ganzen entsorgt werden. Schleifen, Grünzeug und Draht müssen getrennt werden. Kontaktieren Sie das Bürgerservice oder die Bauhofmitarbeiter. Bitte die Kränze beim Abräumen des Grabes neben dem Grab deponieren. Diese werden dann von den Mitarbeitern des Bauhofes fachgerecht entsorgt.

Stärken Sie unsere heimische Wirtschaft!

Gutscheine
DER MARKTGEMEINDE DEUTSCH KALTENBRUNN

10 EURO
GUTSCHEIN
DER MARKTGEMEINDE DEUTSCH KALTENBRUNN IM WERT VON 10 EURO

EINLÖSBAR IN 45 BETRIEBEN
IN DEN ORTSTEILEN
DEUTSCH KALTENBRUNN UND ROHRBRUNN.

**ERHÄLTlich IM GEMEINDEZENTRUM
DEUTSCH KALTENBRUNN**

Krankenbett- und Rollstuhl-Service

Uns ist es ein Anliegen, Sie und Ihre pflegebedürftigen Angehörigen zu unterstützen. Aufgrund dessen haben wir mittels Spenden seitens der Gemeinde 1 Krankenbett, 3 Rollstühle und 2 Rollatoren angeschafft, welche gern ausgeliehen werden können. Infos und Verfügbarkeit erfragen Sie beim Bürgerservice im Gemeindeamt.

Hundeleinenverordnung & Kotsacker!

Eine große Bitte...

Trotz mehrmaligen Ersuchens seitens der Gemeinde kommt es noch immer zu Verschmutzungen von Grünanlagen und Gehsteigen durch Hundekot. Liebe Hundebesitzer, benützen Sie bitte beim Spaziergang mit ihrem Hund Hundekotsackerl. Die Gemeinde hat 3 Hundekotsackerlspender angeschafft, welche am Marktplatz, bei der Vereinshalle in Deutsch Kaltenbrunn, sowie in Rohrbrunn aufgestellt werden. Wir bitten Sie außerdem, Ihre Hunde zur Sicherheit von Mensch und Tier an die Leine (lt. Hundeleinenverordnung) zu nehmen. Herzlichen Dank!



Gemeinderatssitzung vom 29.04.2019

Es wurden wieder folgende wichtige Punkte beschlossen:

- Die Bürgermeisterin berichtete über die Jahreshauptdienstbesprechungen aller Feuerwehren, die Auflösung der Sängerrunde, Arbeitskreissitzung Gesundes Dorf, Generalversammlung SV DK, Besprechung Güterwege, Sitzung Jagdausschuss, Anschaffungen und div. Reparaturarbeiten im Kindergarten, Reparatur der Außentüre Volksschule Rohrbrunn, Grabungsarbeiten der Fa. Kabelplus, Reparaturen der Lahnbrücke Richtung Fürstenfeld und Brücke Richtung Bierbaum, Örtliches Entwicklungskonzept, Bildung Dorferneuerungs- und Bildungsausschuss, Dorferneuerungszuschuss für Halle in RB erhalten, Freischneiden vieler Wege, Fertigstellung OSG Reihenhäuser, Arztausschreibung, Häckselung Müllplatz Rohrbrunn, Ankauf von Mund-Nasen-Schutz Masken, Errichtung Parkplätze Friedhof Rohrbrunn, Rohrreinigung von Wurzelwerk in der Schulstraße, 21. Digit. Flächenwidmungsplanänderung, Jagdausschuss hat Güterwege mit Schotter versehen, Hortgebühren während Corona, Liquidität der Gemeinden aufgrund der Krise
- Angelobung des Gemeinderates Daniel Gölles und Ersatzgemeinderätin Melitta Lagler

- Bericht über die am 30.12.2019 stattgefundenen Prüfungsausschusssitzung

- Die Werkverträge mit dem Gemeindefarzt MR Dr. Kristian Leonhardt sowie Dr. Franz Funovits wurden einstimmig beschlossen.

- Die Übergabe der Lohnverrechnung an die Firma Comm-Unity wurde einstimmig beschlossen.

- Beschlussfassung des Rechnungsabschlusses 2019 mit Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 9.329.198,45 sowie dem vorläufigen Vermögen

- Den Anträgen auf Mieterlass während der Corona Zeit der Firmen Frisör Renate Reichl, sWirtshaus in Rohrbrunn und Fa. BTU wurde mit Stimmenmehrheit zugestimmt.

- Eine Berufung gegen einen Abfallbehandlungsbescheid sowie Personalangelegenheiten wurde unter Ausschluss der Öffentlichkeit abgehandelt.

- Die Vereinbarung zwischen den Gemeinden Deutsch Kaltenbrunn und Rudersdorf betreffend gemeindeübergreifender Kinderbetreuung gem. Bgld. KBBG 2009 wurde beschlossen.

- 2 Resolutionen „Rettung der Gemeindeleistungen und kommunales Investitionspaket für Arbeit & Wirtschaft“ wurden behandelt.

Semesterticket noch bis 15.7.2020

Anträge für das Sommersemester können noch bis 15. Juli 2020 gestellt werden. Das Antragsformular ist im Bürgerservice erhältlich oder auch online unter <https://www.burgenland.at/themen/mobilitaet/semesterticket>

Redaktionelle Information

Wenn Sie Interesse an einem Inserat oder einem Bericht in der nächsten Ausgabe unserer Gemeindezeitung haben, dann bitten wir Sie folgende Punkte bei der Erstellung und Übermittlung zu beachten:

- der Redaktionsschluss muss eingehalten werden
- Berichte müssen in Form eines offenen Textdokuments eingereicht werden (z. B. Worddatei)
- Fotos, Plakate und Inserate müssen als PNG, JPEG oder PDF gesendet werden (keine Worddateien)
- Plakate und Inserate müssen ein DIN-Format haben: A6, A5 oder A4. Da die Zeitung hochformatig ist, sind auch hochformatige Inserate zu bevorzugen. Bitte versetzen Sie sich in die Lage des Lesers: Viel Text in einem A6-Inserat ist nur schwer lesbar!
- Inhalte werden nur per Mail angenommen: post@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

Gewinne unsere Hüpfburg für einen Tag!

Möchtest du unsere Hüpfburg für ein besonderes Sommergehen mit deinen Freunden gewinnen? Wir verlosen sie für 1 Tag!

Und so kannst du am Gewinnspiel teilnehmen:

Fülle den untenstehenden Abschnitt aus und gib den Abschnitt bis **14.07.2020** im Gemeindeamt ab. Der/die Gewinner/in wird danach von uns verständigt. Die Daten werden natürlich DSGVO-konform behandelt.

Gewinnspiel: Hüpfburg für 1 Tag

Name Kind: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____ Wunsch-Aufstelldatum: _____

Unterschrift Erziehungsberechtigte/r: _____





Veränderungen in unserer Gemeindestube

Unsere bisherige Amtsleiterin AR Andrea Weber, MBA ist per 31.5.2020 aus dem öffentlichen Dienst der Marktgemeinde ausgeschieden. Sie möchte sich beruflich verändern und freut sich nun auf neue Herausforderungen.

Andrea Weber war 25 Jahre für und in der Gemeinde tätig: Zuerst als Vertragsbedienstete in den Bereichen Bürgerservice und Buchhaltung, danach zehn Jahre als Amtsleiterin. Als Bürgermeisterin der Marktgemeinde bedanke ich mich sehr herzlich für ihre jahrelange, gewissenhaft geleistete Arbeit, für die Initiierung und Umsetzung von vielen Projekten und Veranstaltungen, die vor allem von großem kulturellem Wert waren. Ein Dank gilt auch für die Mitgestaltung unserer Marktgemeinde als Gemeinderätin.

Ich wünsche Frau Andrea Weber für ihren weiteren beruflichen Werdegang alles Gute und gratuliere ihr nochmals herzlich zur Beendigung ihres Studiums.

Aufgrund dieser Veränderung in unserer Gemeindestube ist es notwendig, die nun offene Position nachzusetzen. Die Stellenausschreibung finden Sie auch online auf der Startseite unserer Homepage.

Blutspendetermine 2020

Blut spenden dürfen alle gesunden Frauen und Männer ab 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen; Frauen 4-5 mal, Männer 6 mal jährlich. Erstspender müssen einen amt. Lichtbildausweis vorweisen und dürfen nicht älter als 60 Jahre sein.

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

Blutspendetermine Bezirk Jennersdorf 2020

Datum	Ort	Uhrzeit	Ort
Fr. 07.02.2020	Jennersdorf	14:00 - 20:00 Uhr	Rotkreuzhaus Jennersdorf
Fr. 08.05.2020	Jennersdorf	14:00 - 20:00 Uhr	Rotkreuzhaus Jennersdorf
Fr. 07.08.2020	Jennersdorf	14:00 - 20:00 Uhr	Rotkreuzhaus Jennersdorf
Fr. 02.10.2020	Rudersdorf	12:00 - 18:00 Uhr	Kultursaal Rudersdorf
Fr. 04.12.2020	Jennersdorf	14:00 - 20:00 Uhr	Rotkreuzhaus Jennersdorf

Ab dem vollendeten 65. Lebensjahr darf weiter Blut gespendet werden!
 Voraussetzung - wie für alle Blutspenderinnen und Blutspender - ist die Zulassung durch den Abnahmearzt!
 ! Annahmeschluss: 30 Minuten vor Abnahmeende!



Marktgemeindeamt Deutsch Kaltenbrunn

A-7572 Deutsch Kaltenbrunn, Marktplatz 1

Tel.: 03382/71800, Fax 03382/71800-2

e-mail: post@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

www.deutschkaltbrunn.eu

ATU 59074824

Amliche Mitteilung!

02.06.2020

STELLENAUSSCHREIBUNG

Gemäß § 18 Abs. 8 des Burgenländischen Gemeindebedienstetengesetzes 2014 gelangt die vakante Position des Amtsleiters oder der Amtsleiterin im Gemeindeamt der Marktgemeinde Deutsch Kaltenbrunn hiermit zur öffentlichen Ausschreibung. Der Dienstposten soll zeitnah nachbesetzt werden.

Folgende Rahmenbedingungen liegen dieser Ausschreibung zu Grunde:

A) Aufgabenbeschreibung

Das Aufgabengebiet umfasst die verantwortungsvolle wie wirkungsvolle Erledigung aller der Gemeinde im eigenen als auch im übertragenen Wirkungsbereich des Bundes, des Landes, des Bereiches der Wirtschaft, der Abwicklung der internen Organisation der Gemeinde, des Parteilverkehrs in der Amtsstube, der Öffentlichkeitsarbeit und daraus resultierenden Aufgaben und sonstigen Anfragen, intern wie extern, an die Gemeindeorganisation. Ebenso obliegt Ihnen nicht nur die Sorgfaltspflicht in der Dienstaufsicht, so auch der Führung aller im Gemeindedienst stehenden und/oder Ihnen zugeteilten Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in Anlehnung der Weisungen der zuständigen Gemeindeorgane. Der Leiter bzw. die Leiterin des Gemeindeamtes ist für einen gesetzeskonformen, wirtschaftlichen, der gebührenden Sorgfalt wahren, der Gleichbehandlung Sorge tragenden Geschäftsgang in sämtlichen Belangen der Gemeinde verantwortlich.

B) Anstellungserfordernisse

1. Österreichische Staatsbürgerschaft
2. Vollendung des 18. Lebensjahres
3. Volle Handlungsfähigkeit
4. Erfolgreich abgelegte Reifeprüfung an einer höheren Schule oder einer positiven Berufsreifeprüfung
5. ausgezeichnete Deutschkenntnisse sowie gute Englischkenntnisse
6. Persönliche wie fachliche Eignung für die Erfüllung der Aufgaben, die mit der ausgeschriebenen Position verbunden sind
7. Erfolgreich abgelegte Gemeindeverwaltungsdienstprüfung für die Entlohnungsgruppe gv1 oder gv2

Die Punkte B1 bis B6 sind zwingend zu erfüllen. Der Punkt B7 muss, falls nicht vorhanden, in angebrachter Zeit absolviert werden.

C) Einstufung, Entlohnung

Die Einstufung erfolgt im Entlohnungsschema I, Entlohnungsgruppe gv2 (gehobener Dienst).

C1) Beschäftigungsausmaß

Diese Position unterliegt einer Vollzeitbeschäftigung von 100 %, d.h. die regelmäßige Wochenarbeitszeit beträgt 40 (vierzig) Stunden.

C2) Grundentgelt brutto (Wert 2020)

Das Monatsentgelt der Entlohnungsgruppe gv 2, Entlohnungsstufe 1 ist mit € 2.713,50 dotiert. (ohne Anrechnung von Vordienstzeiten, allerdings hat gemäß § 60 Abs. 2 GemBG 2014 ein Abschlag von 5% während der Ausbildungsphase, d.s. die ersten vier (4) Jahre, zu erfolgen.)

C3) Funktionszulage

Mit bestehender bzw. positiv abgelegter Gemeindeverwaltungsdienstprüfung gelangt ein Betrag von brutto € 505,70 (Wert 2020) zusätzlich zum Grundentgelt zur Auszahlung.

D) Auswahlentscheidung

Für die Entscheidungsfindung, welcher der Bewerber bzw. welche der Bewerberinnen in die engere Auswahl kommt (Hearing), wird im Wesentlichen von der Erfüllung folgender Punkte abhängen:

- D1) Gewandter Umgang mit modernen Methoden der Verwaltungstechnik, Organisation samt notwendiger Management-Kenntnisse sowie sehr gute IT-Kenntnisse
- D2) Fähigkeit und nötige Intuition zur verantwortungsvollen Führung von Mitarbeitern und der Funktion Zugeteilten sowie Fähigkeit, im Team zu arbeiten
- D3) Eigeninitiative, Durchsetzungsvermögen und sachbezogenes Verhandlungsgeschick
- D4) Eloquentes, sicheres wie freundliches Auftreten
- D5) Hohe zeitliche wie sachliche Flexibilität und Belastbarkeit sowie Termintreue
- D6) Hohe Resilienz mit hoher Eigenverantwortung und Entscheidungskompetenz

E) Bewerbungsunterlagen

Ihrem kurzen Anschreiben, warum Sie diese Stellung interessiert und welche Alleinstellungsmerkmale Sie dafür auszeichnen, legen Sie bitte folgende Unterlagen in Kopie bei:

- Unterschriebener Datenschutz-Grundverordnungs-Bogen (liegt im Gemeindeamt auf oder kann auf www.deutschkaltbrunn.eu heruntergeladen werden)
- Ein entsprechender Lebenslauf (siehe auch <https://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae/examples>)
- Geburtsurkunde
- Staatsbürgernachweis
- Strafregisterauszug bzw. -bescheinigung
- Reifeprüfungszeugnis oder Berufsreifeprüfungszeugnis
- amtsärztliches Gesundheitszeugnis nicht älter als 2 Monate
- Dienstzeugnisse aus früheren Beschäftigungen
- Männliche Bewerber bitte auch Wehrdienst-, Zivildienstausschreibung bzw. den Befreiungsschein

Die an den Gemeinderat Deutsch Kaltenbrunn zu richtenden Bewerbungen sind unter Beilage sämtlicher, in der Ausschreibung geforderter Unterlagen innerhalb von sechs (6) Wochen ab Erscheinen des Landesamtsblattes, welches diese Ausschreibung enthält, im Gemeindeamt Deutsch Kaltenbrunn einzubringen. Maßgebend für die zeitgerechte Eingabe ist das Datum des Einlangens im Gemeindeamt.

Unvollständig bzw. zu spät eingelangte Bewerbungen können leider nicht berücksichtigt werden.

Die Bürgermeisterin

Andrea Reichl



Musterung

Die öffentlich angebrachte Stellungkundmachung 2020 sowie die darin angeführten Stellungstermine sind obsolet. Daher verlieren alle versandten Ladungen zur Stellung gemäß der Stellungkundmachung 2020 ihre Gültigkeit und werden individuell direkt an die Stellungspflichtigen etwa vier bis sechs Wochen vor dem konkreten Stellungstermin neu versendet.

Rettung eines jungen Turmfalken

Am 9.6.2020 wurden wir darüber informiert, dass sich im Ahornweg zwei junge Turmfalken aufhalten, welche anscheinend aus dem Nest gefallen sind. Nach Kontaktaufnahme mit den Jägern wurden die Jungtiere vom örtlichen zoologischen Tierpräparator aufgepäpelt.



Rasenmähen

Um unnötige Lärmbelastung zu vermeiden, ersuchen wir Sie, Ihren Rasen wenn möglich während der Woche bzw. nur bis Samstagmittag zu mähen. Vermeiden Sie das Rasenmähen bitte an Samstagnachmittagen, Sonn- und Feiertagen.

Ferienpass

Liebe Kinder und Eltern!

Wir haben's uns wirklich nicht leicht gemacht, aber wir haben uns dazu entschlossen, heuer keinen Ferienpass zu organisieren. Die Auflagen seitens der Bundesregierung in Bezug auf Veranstaltungen ändern sich so schnell, dass eine ordentliche Planung nicht möglich wäre. Die Organisation nimmt immer viel Zeit in Anspruch und ist leider nicht in kurzer Zeit erledigt. Außerdem könnten nur wenige Kinder teilnehmen da die Teilnehmerzahl stark beschränkt werden müsste. Es könnte also dazu führen, dass die 10 „Schnellsten“ beim Anmelden bei jeder Veranstaltung teilnehmen können und andere Kinder nirgends. Nicht zu vergessen ist, dass die gesundheitliche Verantwortung für die Veranstalter doch recht groß wäre...

Wir hoffen natürlich, dass wir unseren Kindern nächstes Jahr wieder einen tollen Ferienpass anbieten können und zählen dabei auf die Mithilfe der Vereine und Privatpersonen.

Als kleiner Trost und aufgrund der gelockerten Maßnahmen bieten wir euch an:

Wir fahren am Dienstag, den 21. Juli 2020 zu JUMP25 nach Graz! Abfahrt ist um 8 Uhr bei der Volksschule Deutsch Kaltenbrunn.

Kosten: € 22,- für 3 Std. jumpen inkl. Anti-Rutsch-Socken gratis. (Buskosten übernimmt Gemeinde)

Rückkunft ca. um 13 Uhr. Anmeldungen bitte bis spätestens 6.7.2020 im Gemeindeamt.

Sollten in weiterer Folge wieder Gruppenreisen zum Familypark erlaubt sein, werden wir eine Fahrt organisieren und euch dies rechtzeitig bekannt geben!

JUMP25

OUTDOOR SPORTTAGE FÜR KINDER
10.-12. AUGUST

3 VORMITTAGE SPIEL UND SPASS
5-12 JAHRE

NÄHERE INFOS DEMNÄCHST DURCH AUSHANG
IN SCHULE UND GEMEINDE
ODER BEI KARIN LEONHARDT 0650/3972151,
KARIN.LEONHARDT@SPORTPSYCHOLOGY.AT

Orientierungslauf
Tennis
Leichtathletik
Yoga
und vieles mehr....

Mit freundlicher Unterstützung der Marktgemeinde.



Mülltrennung

Sollten größere Mengen an Restmüll abgegeben werden (mittels Autoanhänger, Traktoranhänger oder Bussen) so muss der Restmüll unbedingt vorsortiert werden:

- o Holz
- o Eisen
- o Sperrmüll
- o Problemstoffe
- o Elektrogeräte

Säcke werden nicht entgegengenommen – diese müssen ausgeleert werden.



**Friseur
Renate**

**Deutsch Kaltenbrunn,
Marktplatz 1
Tel. 03382/71311**

Aktuelle Sicherheitstipps



7000 Eisenstadt, Hartlsteig 2
 Tel.: 02682/63620
 E-mail: office@bzsv.at



Presseaussendung
des Burgenländischen Zivilschutzverbandes

Aktueller Sicherheitstipp: Strahlenalarm – Was tun?

In Erinnerung an die dramatischen Ereignisse am 11.3.2011 im japanischen Kernkraftwerk Fukushima I und den Jahrestag des bis dato folgenschwersten Reaktorunglücks der Geschichte - Tschernobyl am 26.4.1986: Kernkraftwerke sind seither nicht sicherer geworden. Auch wenn Österreich von den Ereignissen in Japan nicht unmittelbar betroffen war, kann ein weiterer Unfall nicht ausgeschlossen werden und - Strahlen kennen keine Grenzen. Der Strahlenschutzfolder des Zivilschutzverbandes steht auf der Homepage unter <http://www.bzsv.at> zum Download bereit. Weitere Informationen zum Thema Strahlenschutz sind neben sehr vielen anderen Sicherheitsthemen unter <http://www.siz.cc> in der Rubrik „Sicherheit von A-Z“ zu finden.

Welche Schutzmöglichkeiten bestehen bei Strahlenalarm?

- **Baulicher Schutz** - Schutzraum, Sicherheitswohnung mit eingebautem Filter oder Sicherheitswohnung ohne eingebauten Filter vorbereiten
- **Kennntnis der Warn- und Alarmsignale**

	Warnung	3 Minuten Dauerton: Radio/ Fernsehen (österreichischer Sender) einschalten. Behördlich empfohlene Verhaltensmaßnahmen beachten.
	Alarm	1 Minute auf- und abschwelender Heulton: Schützende Räumlichkeiten aufsuchen. Über Radio/Fernsehen (österreichischer Sender) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen beachten.
	Entwarnung	1 Minute Dauerton: Weitere Hinweise über Radio/Fernsehen (österreichischer Sender) beachten.

- **Haushaltsvorrat** mit Lebensmitteln, einem netzunabhängigen Radiogerät mit Reservebatterien, Hygieneartikeln, alternativen Koch- und Heizmöglichkeiten sowie Notbeleuchtung
- **Kaliumjodid-Tabletten** in der Apotheke besorgen; diese dürfen nur auf ausdrückliche Anordnung der Gesundheitsbehörde eingenommen werden. Eine vorsorgliche Einnahme ist völlig sinnlos.

Beim Burgenländischen Zivilschutzverband können Folder zu den Themen Schutzraumbau, Strahlenschutz, Haushaltsbevorratung oder Kaliumjodid-Tabletten bezogen werden.

Foto: hartmut910 / pixelio.de
Eisenstadt, im April 2020



ZIVILSCHUTZ
Burgenland

7000 Eisenstadt,
 Hartlsteig 2 Tel.:
 02682/63620
 E-mail: office@bzsv.at

Presseaussendung
des Burgenländischen Zivilschutzverbandes

Aktueller Sicherheitstipp: Bergwandern

Der Berg – Freund und Feind
Die Urlaubszeit naht und viele Mitmenschen nutzen Zeit, um die Berge unserer Heimat zu erkunden. Die meisten Unfälle passieren bei sonnigem Wetter, auf gut markierten Wanderwegen und während eines Abstieges. Hauptursache in 90% aller tödlichen Unfälle sind Herz-Kreislaufprobleme.

- ▲ Passen Sie die Wanderroute Ihrer persönlichen Konstitution an und seien Sie dabei ehrlich mit sich selbst: Selbstüberschätzung ist mit Abstand die Hauptunfallursache. Es gilt der Leitsatz „Fit in die Berge – nicht Fit durch die Berge“.
- ▲ Passen Sie die Abmarschzeit den Witterungsverhältnissen an, vermeiden Sie große Anstrengungen während der Mittagshitze.
- ▲ Informieren Sie vor dem Abmarsch einen Angehörigen, Hüttenwirt oder Vermieter über Ihre Route und die geplante Dauer Ihrer Wanderung.
- ▲ Nach dem Abmarsch sollten Sie es langsam angehen. Machen Sie alle zwei Stunden eine Pause von zehn Minuten.
- ▲ Nehmen Sie ausreichend und regelmäßig Flüssigkeit zu sich. Alkohol ist kein Freund der Berge! Bei ersten Erschöpfungsanzeichen sollten Sie unbedingt eine ausgiebige Rast einlegen. Bei Erschöpfung keine Medikamente einnehmen!
- ▲ Mehrere kleine, fettarme Mahlzeiten über den Tag verteilt eignen sich besonders fürs Wandern.
- ▲ Melden Sie sich zurück, wenn Sie gesund zu Hause angekommen sind.

Im Falle eines Unglückes:

- **Alpines Notsignal:** 6x in der Minute ein Zeichen (Rufen, Pfeifen, Heben eines sichtbaren Gegenstandes, etc.), danach 1 Minute Pause und gegebenenfalls Zeichen wiederholen. Als Antwort erfolgt ein Zeichen der Retter 3 x innerhalb einer Minute.
- **Notrufnummer des Bergrettungsdienstes: 140**
- **Euro-Notruf: 112**



Ablagerungen auf Öffentlichem Wassergut der Republik Österreich

Da vermehrt im Zuge von Begehungen entlang von Gewässern, welche als Öffentliches Wassergut der Republik Österreich ausgewiesen sind, Grünschnittablagerungen im Abflussbereich der Gewässer vorgefunden werden, wird seitens des Verwalters des öffentlichen Wassergutes beim Amt der Burgenländischen Landesregierung, Folgendes mitgeteilt:

Öffentliches Wassergut ist für die Wasserwirtschaft wie für die Allgemeinheit von großer Bedeutung und unterliegt einer Zweckwidmung des Wasserrechtsgesetzes. Daher gibt es einige gesetzliche Regelungen, die Anrainer im Nahbereich eines Grundstücks des Öffentlichen Wassergutes wissen und beachten müssen.

Ablagerungen von Grünschnitt, Brennholz, Baumaterialien usw. auf den Gewässerparzellen können

- o den Hochwasserabfluss behindern und zum Nachteil anderer verändern
- o die Instandhaltung der Gewässer erschweren
- o die Grasnarbe zerstören und daher im Hochwasserfall zu Schäden an den Ufern und Böschungen führen
- o die Ökologie des Gewässers und der Uferzonen beeinträchtigen
- o bei Hochwässern zu Verkläuerungen führen

Es sind daher Ablagerungen jeglicher Art auf Teilflächen des Öffentlichen Wassergutes verboten.

Sollten Ablagerungen festgestellt werden, ist mit rechtlichen Schritten (u.a. Besitzstörung, Wasserrechtsbeschwerde etc.) gegen die Verursacher zu rechnen.

Weiters wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eine Wasserentnahme mittels Pumpen nicht gestattet ist, da dies dem Gemeingebrauch gemäß Wasserrechtsgesetz widerspricht.

Sofern keine erforderliche wasserrechtliche Bewilligung (Zuständigkeit Bezirkshauptmannschaft) vorliegt, ist eine Anzeige durch eine Wasserrechtsbeschwerde zu erwarten.

Burgenländische Baugesetznovelle 2019

Im April 2019 ist die Burgenländische Baugesetznovelle 2019 in Kraft getreten. Dazu gibt es neue Formulare zu baurechtlichen Verwaltungsabläufen. Diese Formulare können ab sofort auf unserer Homepage www.deutschkaltenbrunn.eu/Bürgerservice/Bauamt heruntergeladen werden.

Erstellung Handy-Signatur

Die Handy-Signatur ist Ihre rechtsgültige elektronische Unterschrift im Internet, mit der Sie sich im Internet eindeutig identifizieren können. Sie ist der handgeschriebenen Unterschrift gleichgestellt. Das Mobiltelefon ist auch Ihr virtueller Ausweis, mit dem Sie Dokumente oder Rechnungen digital unterschreiben können. Sollten Sie Interesse haben, einen komfortablen Einstieg in zahlreiche Internetdienste von Verwaltung und Wirtschaft nutzen zu können, können wir Ihnen die kostenlose Erstellung einer persönlichen Handysignatur anbieten.

Diese Dienste können Sie nach Anmeldung mit Ihrer Handy-Signatur nutzen:

Online Amtswege wie Finanzonline, Versicherungsdatenabfrage, Neues Pensionskonto, Strafregisterauszug, Wohnsitzänderung, Erstaussstellung der Urkunden für Ihr Kind beantragen, Ablegen Ihres Reisepasses, Wahlkarte beantragen, Volksbegehren unterstützen und eintragen uvm.

Bei Interesse vereinbaren Sie bitte einen Termin im Bürgerservice. Mitzubringen ist ein amtlicher Lichtbildausweis sowie Ihr Mobiltelefon.



HANDY-SIGNATUR
Der digitale Ausweis

FÜHRERSCHEINKURSE IN JENNERSDORF €58,-

04.07.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 08:00-14:00 Uhr; Anmeldung bis 27.06.2020

05.09.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 08:00-14:00 Uhr; Anmeldung bis 29.08.2020

14.11.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 08:00-14:00 Uhr; Anmeldung bis 07.11.2020

FÜHRERSCHEINKURSE IN GÜSSING

29.08.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 09:00-15:00 Uhr; Anmeldung bis 22.08.2020

17.10.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 09:00-15:00 Uhr; Anmeldung bis 10.10.2020

12.12.2020: Führerscheinkurs 6 Std.
Von 09:00-15:00 Uhr; Anmeldung bis 05.12.2020



Aus dem Kindergarten

Der Kindergartenalltag ist zurück!

Nach einigen Wochen gähnender Leere in den Gruppenräumen des Kindergartens ist mittlerweile wieder Leben eingekehrt. Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern für ihre Flexibilität sowie die Mitarbeit beim Neustart nach dieser langen Pause. Durch diese gute Zusammenarbeit mit den Eltern ist es uns gelungen, den Kindern den Alltag im Kindergarten wie gewohnt zu ermöglichen.

Da wir heuer gezwungen sind, auf unser Abschlussfest zu verzichten, bieten wir unseren Vorschulkindern spezielle Projektstage, die ihnen die Vielfalt unserer Gemeinde näherbringen.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer und freuen uns auf den Start eines aufregenden und lehrreichen Kindergartenjahres 2020/21.

Das Kindergarten- und Krippenteam.



Der Wartebereich im Gemeindegarten wird uns mit tollen Bastelarbeiten der Hort-, Kindergarten- und Krippenkinder verschönert. Danke für eure kreativen Ideen – wir freuen uns immer sehr darüber!

Aus der Volksschule

Trotz der Corona Pandemie konnten die Viertklässler die Radfahrprüfung absolvieren. Wir gratulieren den jüngsten Verkehrsteilnehmern zur bestandenen Prüfung und wünschen ihnen eine gute und sichere Fahrt!



Babyfahne

Die Volksschule Deutsch Kaltenbrunn mit Direktorin Krista Höchtl hat uns wieder eine Babyfahne gestaltet, damit wir unsere jüngsten Bewohner mit einer bunten Fahne in unserer Marktgemeinde begrüßen können. Vielen Dank dafür!



WICHTIGE INFORMATION!

Ertrinkungsunfällen vorbeugen: Kinder in Griffnähe beaufsichtigen!

Mit den Sommermonaten beginnt nun auch die Zeit der Bade- und Ertrinkungsunfälle. Gerade für Kinder unter fünf Jahren ist die Gefahr sehr hoch. Im Gegensatz zu Erwachsenen ertrinken Kinder oft unbemerkt: sie schreien und strampeln nicht, sie ertrinken schnell und lautlos! Das KFV (Kuratorium für Verkehrssicherheit) appelliert an Erwachsene, **unbedingt Planschbecken oder Swimmingpools zu sichern! Lassen Sie Ihre Kinder NIE in der Nähe von Wasser unbeaufsichtigt!** Wasserspielzeuge wie aufblasbare Tiere, Schwimmreifen und Luftmatratzen sind keine Schwimmhilfen - sie schützen nicht vor dem Ertrinken!



Wieviel Leben gibst du deiner Zeit?



Wenn du dir diesen Satz bewusst zu Herzen nimmst, wird dir klar, es ist Zeit seine Träume wahr werden zu lassen.

So haben Clarissa und Katrin ihren Lebenstraum vom eigenen Bauernhof realisiert. Hier, im südlichen Burgenland, zu leben ist eine große Freude, doch möchten wir diesen Platz mit anderen Menschen teilen. Der Hof ist 200 Jahre alt und hat so viel zu erzählen. Er lebt.

Im vergangenen August sind wir eingezogen und haben den ländlichen Charme mit unserem Herz einen frischen Wind hereingebracht. Seit November 2019 gibt es die Möglichkeit eines „Day Spas“. Sprich Wellness am Bauernhof. Das ist einmalig. Clarissa ist Meisterin der Kosmetik ist, sie kümmert sich also um die Hautgesundheit und deine Schönheit von innen nach außen zu bringen. Ihr Leitspruch „Vermehrt Schönes!“

Katrin ist Heilmasseurin und Kinesiologin, sie ist für dein körperliches und seelisches Wohl da. Berührungen die nicht nur unter die Haut gehen.

„Corona-Krise“ sei Dank, haben sich durch Gespräche neue Türen geöffnet. Ab sofort können bei uns auch Gäste übernachten. Dafür haben wir 2 Gästezimmer liebevoll vorbereitet.

Der nächste Traum wird wahr. Unser eigenes „Bed and Breakfast“. Bei uns kannst du individuelle Pakete buchen, da ist auch für Zweisamkeit, Freundinnen und Abenteuer gesorgt, „a bissl anders halt“.

Wir kreieren einen Ort für Menschen, die sich nach Ruhe sehnen, sich auf das Wesentliche besinnen und das Leben und die Natur genießen wollen. Und vor allem möchten wir inspirieren, seine eigenen Träume zu leben. Es lohnt sich! Wir freuen uns dich bei uns zu sehen!



Die Wohlfühlmanufaktur

Katrin Weiland & Clarissa Strommer | Am Oberberg 8, 7572 Deutsch Kaltenbrunn

E-Mail info@diewohlfuehlmanufaktur.at | Tel.: 0664 85 96 519



Bezirkstaxi fährt jetzt auch nach Güssing!

Die blaue „TAXI-Bank“ vor dem (derzeit) Spar Kienreich gilt als symbolischer Abholort:

Von Deutsch Kaltenbrunn

.... nach Jennersdorf oder Fürstentfeld: € 4,- / Pers.

.... nach Güssing um € 8,- / Pers.

... innerhalb der Gemeinde um nur € 2,- / Pers.

**Einfach bestellen unter
03329 46 800!**



WIR GRATULIEREN!



Zum 80iger gratulierten Bgmin Andrea Reichl und Vizebgm Günter Laschet **Frau Erika Marth** sehr herzlich!



50 Ehejahre und somit die Goldene Hochzeit feierten **Ingrid und Herbert Kathol**. Bgmin Andrea Reichl und Vizebgm Günter Laschet überbrachten Glückwünsche.



Herr Willibald „Hartl“ Hafner feierte seinen 90. Geburtstag. Bgmin Andrea Reichl und GR Klaus Erkingler gratulierten recht herzlich!



Frau Elfriede Schmidt feierte ihren 80. Geburtstag. Bgmin Andrea Reichl und Vizebgm Günter Laschet überbrachten Glückwünsche.



Zum 80iger von **Frau Johanna Geschl** gratulierte Bgmin Andrea Reichl auf das Allerherzlichste.



Auch **Frau Erna Deutsch** zelebrierte ihren 80. Geburtstag. Bgmin Andrea Reichl und GR Robert Wolf gratulierten der Jubilarin herzlich.



Ebenfalls gratulierte die Bürgermeisterin **Herrn Franz Ernst** zum 80. Geburtstag.



Fam. Edda & Eduard Jeindl feierten ihr Diamantenes Hochzeitsjubiläum. Bgmin Andrea Reichl und Vizebgm. Günter Laschet gratulierten recht herzlich.



Unser **Bauhofchef Helmut Pfungstl** feierte seinen 50. Geburtstag! Die Bürgermeisterin und viele (auch ehemalige) Kollegen gratulierten zum Jubiläum recht herzlich!

Gründe zu feiern hatten auch **Herr Udo Draxler** und **Frau Irmgard Proksch**. Beide feierten ihren 80. Geburtstag. Wir wünschen alles Gute!



Ebenfalls feiern konnte **Herr Gerhard Hafner**. Zum 80er gratulierten Bgmin Andrea Reichl und Vizebgm Günter Laschet.



Die Marktgemeinde gratuliert allen MaturantInnen und wünscht alles Gute für den weiteren Lebensweg!



Aktuelles aus Rohrbrunn

Gemeindewälder in Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn

Unsere Gemeindewälder sollen wieder durchgeputzt werden. Interessieren Sie sich dafür, bitte mit dem Gemeindeamt unter Tel. 03382/71800 Kontakt aufnehmen.

Neue Parkplätze beim Friedhof

Damit es zu keinen Parkplatzproblemen bei einem Begräbnis kommt, wurde ein Parkplatz am Mühlweg angelegt. Bitte schräg parken.



Lass dir das Leben schmecken!

NEU - Jeden Freitag BIO Brot

auf Vorbestellung
Krustenbrot, Dinkelbrot, Nussbrot,
Baguette, Toastbrot, Germgugelhupf

Spezialitäten vom Duroc Schein, vegane Marmeladen und Chutneys, Liköre und Schnäpse

Iris Laschalt | Langer Berg 36 | 7572 Rohrbrunn | Tel.: 0664 125 27 88

Unser Volleyballplatz glänzt wieder!

Markus Jeindl, Annja Popp, Tobias Wagner und Georg Wohlfart nutzten die letzten Wochen um den Rohrbrunner Volleyballplatz wieder auf Vordermann zu bringen. Wir sind vom Engagement begeistert und danken herzlich für die ehrenamtliche Tätigkeit!





FROSCHAUER

Obere Hauptstraße 9, 7572 Rohrbrunn
+43 664 192 88 91, +43 664 432 21 02
thomas.froschauer@hotmail.com



Jeden Freitag
Bauernbrot
mit Sauerteig

Wecken € 5,00 oder Brotlaib € 6,50

Kernöl, Most, Apfelfrizzante,
Uhudlerfrizzante




ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
BURGENLAND

Aus Liebe zum Menschen.

ERSTE-HILFE-KURSE 2020 BEZIRKSSTELLE JENNERSDORF

in JENNERSDORF

FÜHRERSCHEINKURSE IN JENNERSDORF € 58,-

Datum	Kurs	Uhrzeit	Anmeldefrist
16.05.2020	Führerscheinkurs 6 Std.	08:00-14:00	09.05.2020
06.06.2020	Führerscheinkurs 6 Std.	08:00-14:00	04.06.2020
04.07.2020	Führerscheinkurs 6 Std.	08:00-14:00	27.06.2020
05.09.2020	Führerscheinkurs 6 Std.	08:00-14:00	29.08.2020
14.11.2020	Führerscheinkurs 6 Std.	08:00-14:00	07.11.2020

ERSTE-HILFE-GRUNDKURS 16 Std € 72,-

Datum	Kurs	Uhrzeit
29. Feber u. 01. März 2020	Erste Hilfe Grundkurs	08:00 - 16:30
06. u. 07. Juni 2020	Erste Hilfe Grundkurs	08:00 - 16:30
12., 13., 19., 20. Oktober 2020	Erste Hilfe Grundkurs	18:00 - 22:00

AUFFRISCHUNGSKURS 8 Std € 60,-

Datum	Kurs	Uhrzeit
14.03.2020	Auffrischkurs 8 Std	08:00 - 16:30
07.11.2020	Auffrischkurs 8 Std	08:00 - 16:30

AUFFRISCHUNGSKURS 4 Std € 45,-

Datum	Kurs	Uhrzeit
01.02.2020	Auffrischkurs 4 Std	08:00 - 12:00
09.05.2020	Auffrischkurs 4 Std	08:00 - 12:00
12.09.2020	Auffrischkurs 4 Std	08:00 - 12:00
21.11.2020	Auffrischkurs 4 Std	08:00 - 12:00

KINDERNOTFALLKURS 6 Std € 50,-

Datum	Kurs	Uhrzeit
18.04.2020	Kindernotfallkurs	08:00 - 14:00
17.10.2020	Kindernotfallkurs	08:00 - 14:00

Gerne bieten wir speziell abgestimmte Erste-Hilfe Kurse für Ihre ortsansässigen Vereine, Schulen und Ortsgruppen an. Kontaktieren Sie uns! Wir erstellen ein individuelles Offert nach Ihren Vorstellungen und stehen für Fragen jederzeit zur Verfügung.

Kursort: Lehrsaal der Bezirksstelle Jennersdorf, 8380 Jennersdorf, Technologiepark 5
Online-Anmeldung unter: www.erstehilfe.at
Nähre Informationen: Tel: 05 70144 7000

WIR SMOK'N RIPPERL

**IMMER FREITAGS
IM JULI & AUGUST
AB 17:00 UHR**

Bitte um Reservierung
(begrenztes Speisenangebot).
Vorbestellungen für Abholungen
sind auch möglich!



 **S ' REICHL'S**
coffee & more*
in Deutsch Kaltenbrunn - Am Marktplatz

Wurstwaren - Frischfleisch
Ab Hof
Fam. Windhaber
Erlau 18
7572 Rohrbrunn
0664 / 85 45 600
0664 / 78 30 815
Kürbiskernöl - Plattenservice

**Öffnungszeiten:
Samstags 08:30 bis 13 Uhr**

Wir sind um Ihre Nahversorgung bemüht und haben weiterhin am Samstag von 08:30 bis 13 Uhr geöffnet. Wir bitten jedoch, die bereitgestellten Desinfektionsmittel vor dem Geschäftslokal zu benutzen.



Verein: "Die Lernmanufaktur"
Weitzler 7
A-7572 Deutsch Kaltenbrunn

Brotbacken im Steinofen

Gutes Brot braucht viel Zeit.

Unter fachkundiger Anleitung kneten wir daher am ersten Tag und backen am zweiten - Im traditionellen Steinofen, der dem Brot das ganz besondere Aroma verleiht.



Während der Teig geht, gehen auch wir – mit den Eseln zum Beispiel oder auf einen Gartenrundgang. Natürlich gibt es auch viel Wissenswertes zum Thema Brot und Zeit für interessante Gespräche, Erholung und Entspannung.

Wann: Sa, 22.08.2020; 14:00 bis
So, 23.08.2020; 16:00

Wo: Vereinssitz „Die Lernmanufaktur“: 7572 Deutsch Kaltenbrunn, Weitzler 7

Unkostenbeitrag: € 120,- / Person incl. Übernachtung und Verpflegung
Übernachtung im Zelt oder Matratzenlager.

Information und Anmeldung per mail (info@die-lernmanufaktur.org) bis spätestens 15.08.2020.

Verein: "Die Lernmanufaktur"

Weitzler 7
A-7572 Deutsch Kaltenbrunn

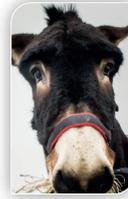
T: +43 (664) 416 65 62
W: www.die-lernmanufaktur.org
M: info@die-lernmanufaktur.org

ZVR: 184852103
BIC: BAWAATWW
IBAN: AT13 6000 0801 1011 9163



Verein: "Die Lernmanufaktur"
Weitzler 7
A-7572 Deutsch Kaltenbrunn

Unplugged Days



Einfach mal den Stecker ziehen...

Das ist das Motto der Unplugged Days bei uns im Vereinsquartier der Lernmanufaktur! Hier können Kinder und Jugendliche von 8 bis 16 ganz ohne Smartphone, Bildschirm und Flimmerkiste jede Menge Abenteuer erleben.

Angefangen beim Einrichten des Lagerplatzes übers Steckerbrotbacken am Lagerfeuer bis zur Nacht unterm freien Sternenhimmel – für die ganz Tapferen – läuft hier alles ganz analog. Natürlich dürfen auch hier unsere Esel nicht fehlen. Bei unserer Wanderung mit Rosalie, Joshua und Benjamin kann jede/r selbst ausprobieren, wie ein echter Eselführer sich fühlt. Wer hat wohl den größeren Dickkopf? Mensch oder Esel?

Mit den Kostbarkeiten aus unserem Garten und anderen Leckereien, sorgen wir nicht nur für volle Mägen, sondern auch dafür, dass man sich bei uns neben all den spannenden Abenteuern auch so richtig wohlfühlen und entspannen kann. Zwischen den Mahlzeiten bleibt genug Zeit um völlig frei und unverplant die wilde Natur um unseren Hof zu entdecken. Hier kann man Lager im Wald bauen, schnitzen, töpfeln, malen, sporteln, mit Freundinnen und Freunden spielen oder einfach nur bequem in der Wiese liegen und über Gott und die Welt sinnieren. Bei uns sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt!



Alter: 8 - 16 Jahre

Zeit: 26.07. - 01.08.2020

Ort: „Die Lernmanufaktur“; 7572 Deutsch Kaltenbrunn, Weitzler 7

Unkostenbeitrag: € 320,-

Anmeldung und Information: info@die-lernmanufaktur.org

Tel.: 0043 (0) 664 416 65 62

Maximal 20 TeilnehmerInnen, wir informieren sie gerne über freie Plätze. Nach Anmeldung werden die Plätze für fünf Werkzeuge reserviert. Nach Eingang einer Anzahlung von € 100,- wird die verbindliche Anmeldung bestätigt und sie erhalten detaillierte Informationen zur Veranstaltung.

IBAN: AT13 6000 0801 1011 9163

BIC: BAWAATWW

Verein: "Die Lernmanufaktur"

Weitzler 7
A-7572 Deutsch Kaltenbrunn

T: +43 (664) 416 65 62
W: www.die-lernmanufaktur.org
M: info@die-lernmanufaktur.org

ZVR: 184852103
BIC: BAWAATWW
IBAN: AT13 6000 0801 1011 9163



Zeit: 26. Juli - 1. August 2020

Alter: 8-16 Jahre

Ort: „Die Lernmanufaktur“;
7572 Deutsch Kaltenbrunn, Weitzler 7

Unterbringung: Zelt

Verpflegung: Biologische Vollverpflegung

Kostenbeitrag: € 320,-

Info: www.die-lernmanufaktur.org

Anmeldung: info@die-lernmanufaktur.org

Tel: 0043 664 416 65 62

IBAN: AT13 6000 0801 1011 9163

BIC: BAWAATWW

ZVR: 184852103





Für dringende Fälle: Jetzt Termin online oder telefonisch vereinbaren

Bitte nutzen Sie unsere Onlineservices!

Um größere Menschenansammlungen zu vermeiden und damit das Infektionsrisiko zu minimieren, nutzen Sie bitte folgende Serviceangebote:

- In dringenden Fällen persönlichen Termin vereinbaren:
 - online über bmf.gv.at/terminvereinbarungen oder
 - telefonisch unter 050 233 700 (Mo-Do 7.30-15.30, Fr 7.30-12.00)Ein persönliches Gespräch ohne Terminvereinbarung ist derzeit leider NICHT möglich.
- Selbstbedienungsbereich geöffnet: Wollen Sie nur ein Formular abholen oder abgeben benötigen Sie keinen Termin
- Finanzonline.at: Erledigen Sie Amtswege bequem online von jedem Internetzugang. Bei Fragen helfen wir unter 050 233 790 (Mo-Fr 8.00-17.00)
- Formulare, Broschüren oder Ratgeber:
Bitte unter bmf.gv.at/online-bestellung anfordern
- Bei steuerlichen Fragen: Wenden Sie sich an die Nummer 050 233 233 (Mo-Do 7.30-15.30, Fr 7.30-12.00)
- Fragen zu Entlastungen und Vereinfachungen während der Corona-Krise: Unsere Corona-Hotline antwortet unter 050 233 770 (Mo-Do 7.30-15.30, Fr 7.30-12.00)

Wir schneiden Ihr Brennholz!

HOLZSCHLÄGERUNG
BRINGUNG - ZERKLEINERUNG
LAGLER

DURCHFÖRSTUNG
BAUMABTRAGUNGEN

*Wir beraten
Sie gerne!*

0664 / 92 68 751

stefan.lagler88@gmail.com
7572 D. Kaltenbrunn



Ganzheitliche Massage-Praxis

Brigitte Plasil

Neuer Standort ist in Dt. Kaltenbrunn
Obere Marktstraße 8, im Uniqa Gebäude.

Herzlich Willkommen!

www.massage-plasil.at

Für Ihre Termine bin ich erreichbar

Tel. 0681/10607594

Yoga für Frauen und Männer allen Alters

Körperturnen - sanfter Muskelaufbau - Organe stärken - Stress abbauen - Körper beleben - Lachen - Gemüt ausgleichen

wann: ab 14. September 2020

montags: 19 Uhr
dienstags: 9 Uhr; 19 Uhr

wo: Deutsch Kaltenbrunn, Gemeindeamt

9 Stunden Kurs . . . für € 64
Kommt einfach ausprobieren !

Tel 068110607594 Brigitte Plasil
www.massage-plasil.at



ÖZIV SUPPORT

Für Menschen mit Behinderungen

Sehr geehrte Damen und Herren!
Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Besonders in Krisenzeiten ist der **ÖZIV** (Bundesverband für Menschen mit Behinderungen) mit seinem Angebot **ÖZIV Support für alle Menschen mit Behinderungen und chronischen Erkrankungen im arbeitsfähigen Alter** da.

Das Team von **ÖZIV Support Burgenland** kann Sie per Telefon oder Video mit einem Coaching unterstützen.

Fällt Ihnen die Decke auf den Kopf?
Haben sie Probleme bei der Arbeit oder einen Arbeitsplatz zu finden?
Machen Sie sich große Sorgen wegen Corona?
Setzt Sie das Home-Office unter Druck?
Haben Sie Ängste?
Wissen Sie nicht wie der Tag zu schaffen ist?

Dann melden Sie sich beim ÖZIV Support Coach in Ihrem Bezirk. Das Angebot ist **kostenfrei** und wird vom Sozialministeriumservice gefördert.

Unsere Büros in Eisenstadt und Güssing sind zwar leider bis auf weiteres geschlossen – **ABER**: wir sind natürlich trotzdem für Sie da. Wir arbeiten von zu Hause aus und werden auch so Ihre Anliegen bearbeiten können. (Telefon und Video Coaching je nach Ihren technischen Möglichkeiten.)

Unsere Coaches sind wie folgt erreichbar:

Mag.^a Harriet Stacherl – zuständig für die Bezirke Eisenstadt, Mattersburg und Neusiedl / See
Tel: 0699 15 660 700, mail: harriet.stacherl@oeziv.org

Anita Ochs – zuständig für die Bezirke Oberwart und Oberpullendorf
Tel: 0699 15 660 702, mail: anita.ochs@oeziv.org

Mag.^a Sabine Fünck – zuständig für die Bezirke Güssing und Jennersdorf
Tel: 0664 8818 1541, mail: sabine.fuenck@oeziv.org

Bitte halten auch Sie sich an die Anweisungen der Regierung und bleiben Sie nach Möglichkeit zu Hause.

Wir wünschen Ihnen das Allerbeste!

Ihr Team von
ÖZIV Support Burgenland

gefördert durch  Sozialministeriumservice

ÖZIV SUPPORT Burgenland, 7000 Eisenstadt, TZE, Marktstraße 3/EG, Tel. 0699/15 660 700
support-burgenland@oeziv.org www.oeziv.org ZVR: 453063823 DVR: 0917575

ÖZIV SUPPORT

Für Menschen mit Behinderungen

Was ist Coaching?

ÖZIV SUPPORT bietet seit 2002 **Coaching für Menschen mit Behinderungen oder chronischen Erkrankungen**. Bei SUPPORT arbeiten professionelle Coaches mit und ohne Behinderungen. SUPPORT Coaching fördert eigene Fähigkeiten und hilft, neue Perspektiven im Arbeits- und Privatleben zu finden. Dieses Angebot kann kostenlos in Anspruch genommen werden.

Wann kann ich Coaching nutzen?

ÖZIV SUPPORT ist ein Unterstützungsangebot für Menschen mit Körper- und/oder Sinnesbehinderung sowie chronischer Krankheit und besonderen Schwierigkeiten am Arbeitsmarkt. Das Angebot wird vom Sozialministeriumservice finanziert und kann ab einem Grad der Behinderung (GdB) von 50 % **kostenlos** in Anspruch genommen werden.

Was bringt mir Coaching?

Coaching – unterstützt – entlastet – motiviert – stärkt!

Wir verstehen unser Coaching-Angebot als individuellen Prozess, in dem es vor allem um Sie geht! Coaching bestärkt Sie dabei zu lernen, sich selbst zu motivieren, ihre Ziele zu erreichen sowie innere Balance und Ausgeglichenheit zu finden und zu bewahren.

Coaching fördert weiters:

- die Entwicklung beruflicher und privater Ziele
- das Erkennen neuer Perspektiven
- die Vermittlungschancen und macht Sie „fit für den Arbeitsmarkt“
- die Klärung von Konflikten oder Sackgassen in Privatleben und Beruf
- die Auseinandersetzung mit der eigenen Behinderung
- das Entdecken und Stärken eigener Fähigkeiten und Talente
- das Erhöhen von Selbstwert und Selbstbewusstsein

**Wo die Coaching-Reise hingehet bestimmen Sie!
Es geht um Ihre Ziele und Ihr Leben!**

gefördert durch:  Sozialministeriumservice

ÖZIV SUPPORT Burgenland, 7000 Eisenstadt, TZE, Marktstraße 3/EG, Tel. 0699/15 660 700
support-burgenland@oeziv.org www.oeziv.org ZVR: 453063823 DVR: 0917575



Urlaub – die schönste Zeit im Jahr !?!
Endlich Urlaub denken wir uns und freuen uns auf Schlafen, gutes Essen, viel Zeit miteinander ... Sex!
Doch viele Menschen holt die Realität ein:
- Statt Sex gibt es Streit.
- Statt viel Zeit miteinander schafft man es möglichst wenig miteinander machen zu müssen.
Was oft bleibt ist Enttäuschung und im schlimmsten (oder besten) Fall – der Urlaub als Trennungsgrund.
In seinem neuen Programm „Urlaubsg'schichten und Scheidungssachen“ werden vom Stegersbacher Kabarettisten Gerd Friedl die Begriffe Urlaub bzw. Beziehung humorvoll betrachtet und natürlich wieder seine persönlichen Erfahrungen weitergegeben.

Samstag, 7.11.2020 - 19 Uhr

Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn

Kartenpreis: € 10,- (im Gemeindeamt erhältlich)

An einen Haushalt

Zugestellt durch Post.at



FF Deutsch Kaltenbrunn-Berg

Feuerlöscher - Überprüfung

aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen
(2 Jahres Abstand) haben wir für Sie am

18. Juli 2020
von **09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**
beim **Feuerwehrhaus**

eine Feuerlöscher-Überprüfung organisiert
(Kosten € 6,00 je Stück)

Feuerlöscher, Rauchmelder, Löschdecken
etc. sind vor Ort erhältlich.



Wir bitten Sie im eigenen
Interesse davon Gebrauch zu
machen, um im Notfall einen
funktionierenden Feuerlöscher
bereit zu haben
(Versicherungsleistung).

Auf Ihr Kommen freut sich die
Feuerwehr Deutsch Kaltenbrunn-Berg
und

**BRANDSCHUTZ
EIBEL**

FEUERLÖSCHER
Überprüfungen • Verkauf
Beratung • Füllung
FEUERWEHRBEDARF

A - 8262 Ilz 301
www.brandschutz-eibel.at
E-Mail: info@brandschutz-eibel.at
TEL.: 03385 / 21 512



Wildes 
Burgenland
 wild-burgenland.at

WILDAUF WILD? KAUF BEI DEINEM JÄGER VOR ORT!



Wild aus heimischen Revieren, ab sofort frisch
verfügbar bei deiner Burgenländischen Jägerschaft!

Der Jagdverein Deutsch Kaltenbrunn verkauft das in der Gemeinde erlegte
Wildbret kochfertig und vakuumiert, frisch oder tiefgefroren.

Nähere Informationen erhalten Sie bei allen Jägern oder unter
www.jagdverein-dk.at

Schmankerlfest der Jäger am 06.09.2020!



**Öffentliche Bücherei
der Marktgemeinde
Deutsch Kaltenbrunn**

Öffnungszeiten:
Di 9-11 Uhr, Fr 16-18 Uhr
und während der
Öffnungszeiten des Gemeindeamtes

Kontakt: Eveline Wilfinger, 0664/1220965
E-Mail: deutschkaltenbrunn@bibliotheken.at

© L. Vran, pinobude

Öffnungszeiten der Bücherei

Es gelten ab sofort wieder die gleichen Öffnungszeiten, wie vor der Coronakrise.

Dienstag: 9:00 - 11:00 und Freitag: 16:00 – 18:00

Bereits registrierte Leserinnen können auch zu den Amtszeiten des Bürgerservice, wie vereinbart ausleihen und zurückgeben.

Bis auf Weiteres gelten aber auch die erforderlichen, gesetzlichen Auflagen für den Büchereibetrieb.

Aktuelle Informationen sind beim Betreten des Bereichs gut sichtbar, an der Säule beim Aufgang angebracht und diese sind bitte auch unbedingt einzuhalten!

Gemeinsame Veranstaltungen wie Lesenachmittage für Kinder, Erzählcafé usw. werden hoffentlich wieder nach der Sommerpause starten dürfen.

Ich orientiere mich hier, an die empfohlenen Vorschriften des BVÖ (Bibliotheksverband Österreich).

Lesesommer 2020

Unsere Bücherei nimmt auch heuer wieder am landesweiten Lesesommer 2020 teil.

Jedes Volksschulkind erhält für ein entlehntes und gelesenes Buch einen Stempel in den Lese-pass. Zu Feriende gibt es wieder einen Überraschungspreis von der Kulturabteilung des Landes. In welcher Art und Weise, richtet sich nach der aktuellen Corona-Situation.

Die Lese-pässe gibt's heuer in der Bücherei, für alle die am Lesesommer teilnehmen.

Kinder: Kommt vorbei – und seid dabei!

Aktuelle Corona-Situation

Alle erforderlichen Informationen und Maßnahmen zur Corona-Situation werden bei Bedarf aktualisiert, bzw. angepasst. Das dient einem sicheren Umgang in dieser besonderen Zeit.

Ferienbetrieb

Die Bücherei ist auch während der Sommerferien für Sie/euch da! Und die Bücherzelle in Rohrbrunn selbstverständlich auch!

Allen Leserinnen und Lesern einen schönen und erholsamen Sommer und ich freu` mich auf einen Besuch von euch in der Bücherei oder in der Bücherzelle.



Eveline Wilfinger, Büchereileitung

Erstlingsroman „Finde die Zeit“ von Jungautorin Janette Altinsoy

Guten Tag! Ich heiße Janette Altinsoy und wohne in Deutsch Kaltenbrunn. Am 05.05.2020 habe ich meinen ersten Fantasyroman veröffentlicht, der in der Zwischenzeit überall erhältlich ist. Mein Roman steht ab sofort in der Bücherei in Deutsch Kaltenbrunn zum entleihen bereit.



LESESOMMER BURGENLAND



Ferienlese- (s)pass für Kinder

in den Bibliotheken des Burgenlandes

Mehr Infos unter: www.bibliotheken-burgenland.at



Ärztendienst

MR Dr. Leonhardt Deutsch Kaltenbrunn 03382/71272

ACHTUNG! NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag 7 - 12 Uhr, Mittwoch 7 - 12 Uhr, Donnerstag 13:30 - 17 Uhr,

Freitag 7 - 12 Uhr und 16.30 - 18 Uhr

Telefonnummer des Ärztenotdienstes: 02682/141

Amtstage Notar Dr. Wölfer

öffentlicher Notar, 8380 Jennersdorf, Tel. 03329/45551

Ort: Gemeindeamt Deutsch Kaltenbrunn; Zeit: 9.30 Uhr

02.07.2020, 16.07.2020, 06.08.2020, 03.09.2020, 17.09.2020, 01.10.2020,
15.10.2020, 05.11.2020, 19.11.2020, 03.12.2020, 17.12.2020

Sprechtage des Kriegsoffer- und Behindertenverbandes

Stadtamt Jennersdorf, Hauptplatz 5a,

jeden 3. Montag im Monat von 13 – 14.30 Uhr

20.07., 17.08., 21.09., 19.10., 16.11., 21.12.2020

ACHTUNG:

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage sind persönliche Beratungen derzeit nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 01/406 15 86-47 DW und unter Verwendung eines Mund-Nasenschutzes möglich!

Sprechtage der Pensionsversicherungsanstalt

Voraussichtlich ab Juli mit der Bitte um telefonische Anmeldung

Kammer für Arbeiter und Angestellte,

Jennersdorf, Bahnhofring 5, 08.00-13.30 Uhr

07.07., 14.07., 28.07., 04.08., 11.08., 25.08., 01.09., 08.09., 22.09., 06.10.,
13.10., 27.10., 03.11., 10.11., 24.11., 01.12, 22.12.

Telefonberatung für Pflegende

Auskünfte erhalten Sie unter: 0800 20 16 22

E-Mail: Pflegetelefon@bmsg.gv.at - broschuerenservice.bmsg.gv.at

Sprechtage Wohnbauförderung

Aufgrund der aktuellen Krisensituation werden bis auf Weiteres keine Sprechstage an den Bezirkshauptmannschaften abgehalten. Bei Rückfragen kontaktieren Sie bitte Frau Genser Tel.: 057/600-4712

Kostenlose Beratung in allen Fragen zur Aus- und Weiterbildung

Anita Auckenthaler: 0664/88 43 06 62

Jennersdorf: 16.07., 20.08., 17.09., 16.10., 19.11., 17.12.

Güssing: 02.07., 06.08., 03.09., 01.10., 05.11., 03.12.

Stegersbach: 30.07., 27.08., 24.09., 22.10., 26.11., 17.12.

www.bildungsberatung-burgenland.at

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten:

Freitag, 28. August 2020, 12 Uhr

Bitte beachten Sie die neuen Vorgaben für Ihren Bericht bzw. Inserat auf Seite 4!

Most-Hartl

Familie Reinhard und Judith Hafner
7572 Deutsch Kaltenbrunn
Höhenstraße 19, Tel. 03382/71564

Montag und Dienstag Ruhetag

Buschenschank: Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen
ab 15 Uhr

Ab-Hof-Verkauf • Plattenservice • Bauerngeschenkskörbe
Reservierungen für Feiern (Geburtstag usw.) unter:

Telefon 03382/71564 oder 0660/3483620

Buschenschanktermine 2020

17. Juni – 05. Juli 2020

05. – 23. August 2020

30. September – 18. Oktober 2020

11. – 29. November 2020

Beauty bei Simona

Simona Neda

Kosmetik und Fußpflege

06649791988

7572 Deutsch Kaltenbrunn
Gartensiedlung 11



Schulstraße 28
A-7572 Deutsch Kaltenbrunn

HIMLER
HOLZLER

HOLZSCHLÄGERUNGEN & BRINGUNG
HOLZHANDEL | WALDKAUF
ENERGIEHOLZERNTEN MIT BAGGER
BAUMABTRAGUNGEN

0676 / 31 300 40

E-Mail: thomas.himler@gmx.at

TERMINVORSCHAU

Möglicherweise sind einige der hier aufgelisteten Veranstaltungen bereits abgesagt oder verschoben. Informieren Sie sich einfach beim Veranstalter.

Bitte halten Sie sich auch weiterhin an die Empfehlungen der Regierung.

22.08.20	Saisoneroöffnung SV Reifen Reichl DK	Sportplatz DK
06.09.20	12. RoteNasenLauf, SKV DK	GZ
06.09.20	Schmankerlfest, Jagdverein DK	ehem. Presshaus
19.09.20	Straßenweitschießen von Bergen Richtung Dorf, ESV	DK
26.09.20	Wandertag, Feitl-Club	
03.10.20	Sturm u. Maroni, Tennisverein DK	Tennisanlage DK
03.10.20	Fußwallfahrt nach Maria Fieberbründl	
04.10.20	Sportlerfrühschoppen SV Reifen Reichl DK	Vereinshalle DK
10.10.20	Kastanien & Sturm, SPÖ-Frauen DK	Vereinshalle DK
17.10.20	Allerleischnapsen, SPÖ Ortsorganisation	s'Reichls
25.10.20	Sturm und Maroni, FF Rohrbrunn	FF-Haus RB
26.10.20	Traditioneller Wandertag in RB, WSV RB	
26.10.20	Wandertag in DK, SKV DK	
07.11.20	Kabarett Gerd Friedl, 19.00 Uhr	GZ
08.11.20	Kirtag	RB
14.11.20	Allerleischnapsen ÖKB	Turnsaal VS RB
15.11.20	Saisonabschlussfest „Tanz dich frei“	Turnsaal VS RB
21.-22.11.20	Weihnachtsausstellung Brauchtum RB	Turnsaal VS RB
28.11.20	Heimatabend Gesangsverein RB	RK-Kirche Rohrbrunn
28.11.20	Krippeneröffnung FF DK Berg	vor FF-Haus Berg
05.12.20	Nikolo-Einzug	FF-Haus DK Ort
06.12.20	Nikolaus kommt, WSV RB	Treffpunkt RB
06.12.20	Nikolaus-Kirtag DK	DK
08.12.20	Besinnliches Weihnachtskonzert (organisiert von KFB)	röm./kath. Kirche
19.12.20	Krippenfeier	FF-Haus Berg
31.12.20	Silvesterlauf SKV DK, 14 Uhr	

Vorschau

30.07.23	100jähriges Bestandsjubiläum ÖKB RB	Treffpunkt RB
----------	-------------------------------------	---------------

Gemeinde-Informationen direkt auf dein Smartphone via Whatsapp



Solltest du Interesse haben, immer über aktuelle Gemeineneuws und Veranstaltungen informiert zu werden, nehmen wir dich gerne in eine WhatsApp-Broadcastliste auf. Die Daten werden selbstverständlich DSGVO-konform behandelt. **Bitte um kurze Nachricht an 0676/7062911 (Bgmin Andrea Reichl).**

Wichtige Telefonnummern:

Bürgermeisterin Andrea Reichl	0676/7062911
Gemeindezentrum	03382/71800
Bauhof	0664/4521951
Volksschule	03382/71229
Kindergarten	03382/71990
Kinderkrippe	0677/62528303
Wassergenossenschaften:	
DK-Ort (Josef Loidl)	0699/10455161
DK-Berg (DI FH Ronald Erkinger)	0664/2606584
DK-Unterberg (Elmar Erkinger)	0650/8829143
Rohrbrunn-Dorf (Vbgm. Günter Laschet)	0664/4054584
Rohrbrunn-Berg (Bernhard Müllner)	0664/4492231
Gemeindearzt MR Dr. Kristian Leonhardt	03382/71272
Feuerwehr-Kommandanten:	
DK-Ort (Thomas Fröhlich)	0664/5538987
DK-Berg (Robert Wolf)	0664/4683268
Rohrbrunn (Thomas Friedl)	0664/2108727
Jagdverein DK Ing. Deutsch	0676/82571139
Jagdgesellschaft RB Hr. Gamperl	0664/1607390

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
Opfernotruf:	0800 112 112
Ärztendienst:	02682/141